

Installation and use instructions solar with battery

Important! Read these instructions completely before using the product.

- Assemble the fountain according to the assembly instructions.
- Plug the pump wire into the socket marked with "PUMP" at the back of the solar panel.
- Fill the water tank with clean water and make sure the pump is fully submerged.
- Put the solar panel in place.
- The water will automatically start running when exposed to sunlight. When not exposed to sun light any longer, the battery will run the pump, and the water will continue to run for up to 4 hours, and the LED lights will turn on in dark and turn off during day light.
- Enjoy your solar fountain day and night.
- For optimal operation of the fountain, we recommend to check the water level on a daily basis and refill the water if necessary. Also, put the solar panel under enough sunlight and make sure it faces directly the sun for optimal operation. Only use tap water or distilled water.
- At least 90% of the solar panel need to be covered by sunlight to guarantee the product works properly. It typically takes around 10 minutes, depending on the intensity of sunlight, for the solar panel to charge the battery to a sufficient level before restarting the pump.

NOTE: The water pump is equipped with an automatic shut off function, to avoid the pump from breaking down due to drought. This means that if the fountain is without water, the pump will automatically stop. When the water is added, the pump will restart automatically, if not, unplug the wire of the pump from the solar panel and re-plug, and put the item in the sun.

NOTE: Make sure the pump is always completely submerged. When the pump makes a striking sound, the reason could be that the pump is not fully submerged. Make sure the basin is filled with sufficient water and assure the pump is always completely submerged.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

- Never place the product on top of another electric product.
- Never use the product if the wire or pump are damaged.
- Never leave the product unattended when children are around.
- To turn off the pump, just take the item out of the water and unplug the pump wire from the solar panel. Please don't put the solar panel in the water after the pump wire is unplugged from the solar panel, or the water might go into the battery compartment and damage the battery.
- Remove the solar panel from the water before cleaning, maintenance or disassembling the product.
- Do not lift, hang or pull the pump by pulling the wire.

IMPORTANT MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

- Replace the water regularly, using only tap water or distilled water.
- Keep the surface of the solar panel clean.
- During the winter you have to store the complete item indoors.

TIPS

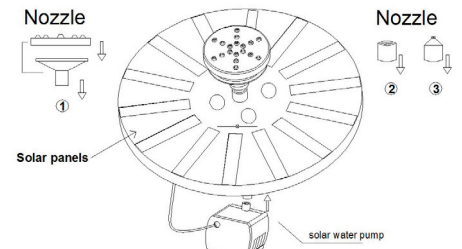
If your fountain is not working properly, try the following:

- Make sure the pump is fully submerged.
- Make sure there are no kinks in the water hose.
- Make sure the pump isn't cluttered. If needed, clean the pump with a brush and rinse with water.
- If the water spraying is not smooth, you can take off the sprinkler head first and expel the internal air of the pump.

This article is for outdoor use. Keep all relevant information.

Specifications:

- Max Water Height of Pump: 50cm
- Max Flow Quantity of Pump: 100-130L/H
- The Battery: 3.7V1500MA
- LED: 4 LED

Assembly :

Montage- und Gebrauchsanweisung Solar-Brunnen mit Batterie

Wichtig! Die Anleitung vor der Verwendung des Produkts bitte vollständig lesen.

- Den Springbrunnen gemäß der Montageanleitung zusammenbauen.
- Das Pumpenkabel in den mit „PUMP“ gekennzeichneten Steckeranschluss auf der Rückseite des Solarmoduls stecken.
- Den Wasserbehälter mit sauberem Wasser befüllen und sicherstellen, dass die Pumpe vollständig eingetaucht ist.
- Das Solarmodul aufstellen.
- Das Wasser beginnt automatisch zu laufen, wenn das Solarmodul Sonnenlicht ausgesetzt wird. Wenn kein Sonnenlicht mehr einfällt, betreibt die Batterie die Pumpe, und das Wasser läuft maximal 4 Stunden weiter, wobei die LED-Leuchten bei Dämmerung an- und bei Tageslicht wieder ausgehen.
- Der Solarbrunnen funktioniert tagsüber und nachts.
- Für einen optimalen Betrieb des Springbrunnens empfehlen wir, den Wasserstand täglich zu kontrollieren und bei Bedarf Wasser nachzufüllen. Darauf achten, dass das Solarmodul ausreichend Sonne abbekommt und für einen optimalen Betrieb direkt auf die Sonne ausrichten. Nur Leitungswasser oder destilliertes Wasser verwenden.
- Mindestens 90 % des Solarmoduls müssen vom Sonnenlicht beschienen werden, damit das Produkt ordnungsgemäß funktioniert. Je nach Intensität der Sonneneinstrahlung dauert es in der Regel etwa 10 Minuten, bis das Solarmodul die Batterie ausreichend aufgeladen hat und die Pumpe wieder in Betrieb genommen werden kann.

HINWEIS: Die Wasserpumpe ist mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet, damit die Pumpe nicht trocken läuft und ausfällt. Das bedeutet, dass die Pumpe, wenn der Brunnen ohne Wasser ist, automatisch stoppt. Wenn das Wasser nachgefüllt wird, startet die Pumpe automatisch wieder, wenn nicht, ziehen Sie das Kabel der Pumpe vom Solarpanel ab und stecken Sie es wieder ein, und stellen Sie das Gerät in die Sonne.

HINWEIS: Darauf achten, dass die Pumpe immer vollständig eingetaucht ist. Wenn die Pumpe ein klopfendes Geräusch macht, ist sie wahrscheinlich nicht vollständig eingetaucht. Das Becken muss mit ausreichend Wasser gefüllt sein und die Pumpe vollständig bedeckt.

SICHERHEITSHINWEISE

- Das Produkt darf niemals auf ein anderes elektrisches Gerät gestellt werden.
- Das Produkt niemals verwenden, wenn das Kabel oder die Pumpe beschädigt ist.
- Das Produkt darf nicht abgedeckt werden, wenn es in Gebrauch ist.
- Niemals das Produkt unbeaufsichtigt lassen, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Zum Abschalten die Pumpe aus dem Wasser nehmen und den Kabelstecker aus dem Solarmodul ziehen. Das Solarmodul niemals ohne eingestecktes Kabel ins Wasser legen, da Wasser ins Batteriefach eindringen und diese beschädigen kann.
- Die Solarpumpe vor der Reinigung, Wartung oder Demontage aus dem Wasser nehmen.
- Die Pumpe darf nicht am Leitungskabel angehoben, aufgehängt oder gezogen werden.

WICHTIGE PFLEGEHINWEISE:

- Das Wasser regelmäßig austauschen, dabei nur Leitungswasser oder destilliertes Wasser verwenden.
- Die Oberfläche des Solarmoduls sauber halten.
- Um das Wasser sauber zu halten und Kalkablagerungen zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung des Lumineo-Brunnenreinigers. Durch Verdunstung und Wind sinkt der Wasserstand im Springbrunnen. Den Wasserstand täglich kontrollieren und den Springbrunnen auffüllen, damit die Pumpe nicht trocken läuft.
- Wenn der Brunnen ausgeschaltet wird, kann nach einiger Zeit ein dünner weißer Belag erscheinen. Diese Ablagerungen können durch Kalk im Wasser (hartes Wasser) oder durch das Material des Brunnens verursacht werden. Die Ablagerungen können leicht mit einem feuchten Tuch entfernt werden.
- Während des Winters muss das Wasser aus dem Springbrunnen abgelassen und die Pumpe eingelagert werden, oder das komplette Produkt im Haus aufbewahren. Im Winter sollte das komplette Produkt in einem geschlossenen Raum gelagert werden.

TIPPS

Wenn der Solar-Springbrunnen nicht richtig funktioniert, Folgendes probieren:

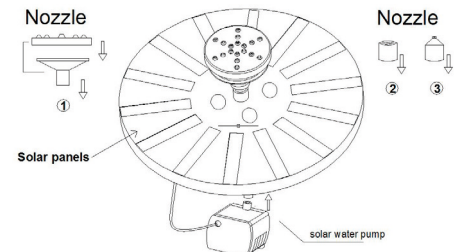
- Kontrollieren, ob die Pumpe vollständig eingetaucht ist.
- Kontrollieren, ob der Wasserschlau nicht geknickt ist.
- Kontrollieren, ob die Pumpe nicht verstopft ist. Falls erforderlich, die Pumpe

am Grill mit einer Bürste reinigen und mit Wasser abspülen.

Dieser Artikel ist für die Verwendung im Freien vorgesehen. Bitte alle relevanten Informationen aufbewahren.

Spezifikationen:

- Max. Wasserhöhe der Pumpe: 50cm
- Max. Durchflussmenge der Pumpe: 100-130L/H
- Batterie: 3.7V1500MA
- LED: 4 LED.

Montage:

Installatie en gebruik instructies solar met batterij

Belangrijk! Lees deze instructies volledig alvorens het product te gebruiken.

- Zet de fontein in elkaar zoals wordt aangegeven in de monteerinstructies.
- Bevestig de pomp kabel in de gemarkeerde uitgang "PUMP" aan de achterkant van het solar paneel.
- Plaats het solar paneel in het water of het waterreservoir, op een zonnige plek. Vul het waterreservoir met schoon water en zorg ervoor dat de pomp volledig is ondergedompeld.
- Bij blootstelling aan direct zonlicht zal het water beginnen te stromen. Wanneer het solar paneel niet meer bloot wordt gesteld aan direct zonlicht, zal de fontein worden gevoerd door de batterij, gedurende maximaal 4 uur. De 4 LED lampjes zullen aangaan bij schemer, en zullen uit staan gedurende de dag.
- Geniet van uw fontein gedurende de dag en avond.
- Voor een optimale werking van de fontein, adviseren wij dagelijks het waterpeil te controleren en indien nodig bij te vullen. Zorg ervoor dat het item voldoende direct zonlicht ontvangt. Gebruik alleen kraanwater of gedestilleerd water.
- Voor een optimale werking dient ten minste 90% van het solarpaneel in het zonlicht te zijn. Het duurt ongeveer 10 minuten, afhankelijk van de kracht van de zon, om de batterij in het solarpaneel op te laden voordat de pomp herstart.

LET OP: De pomp is uitgerust met een automatische uitschakelfunctie om te voorkomen dat de pomp uitvalt door uitdroging. Dit betekent dat wanneer de fontein niet in het water zit, de pomp automatisch stopt. Wanneer het water aangevuld is zal de pomp automatisch opnieuw starten. Indien dit niet het geval is, ontkoppel de pomp van het solar paneel, koppel opnieuw en plaats het solarpaneel in direct zonlicht.

LET OP: Zorg ervoor dat de pomp altijd volledig ondergedompeld is. Als de pomp een vreemd geluid maakt, kan het zijn dat deze niet volledig is ondergedompeld. Zorg er ook voor dat het basin gevuld is met voldoende water.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES:

- Plaats het product nooit bovenop een ander elektrisch product
- Gebruik het product nooit als de kabel of pomp beschadigd is.
- Laat het product nooit onbeheerd achter als er kinderen in de buurt zijn.
- Om de pomp uit te schakelen, haal deze uit het water en ontkoppel de kabel. Plaats het solar paneel niet in het water wanneer de kabel van de pomp ontkoppeld is, dit kan ertoe leiden dat er water in het batterij compartiment komt, wat tot schade aan batterij kan leiden.
- Haal het zonnepaneel uit het water voor reiniging, onderhoud of demontage.
- De pomp niet optillen, ophangen of trekken door aan de aansluitkabel te trekken.

BELANGRIJKE ONDERHOUDSINSTRUCTIES:

- Ververs het water regelmatig, gebruik alleen kraanwater of gedestilleerd water.
- Houd het oppervlak van het zonnepaneel schoon.
- Om het water schoon te houden en kalkaanslag te voorkomen, raden wij aan om de Lumineo fonteinreiniger te gebruiken. Door verdamping en wind zal het waterpeil in de fontein dalen. Controleer dagelijks het waterpeil en vul de fontein om te voorkomen dat de pomp droogloopt.
- Als de fontein is uitgeschakeld, kan er na een tijdje een dunne witte laag kalk verschijnen. Deze kalkaanslag kan worden veroorzaakt door kalk in het water (hard water) of het materiaal van de fontein. De kalklaag kan eenvoudig worden verwijderd met een vochtige doek.
- In de winter moet u het water uit de fontein halen en de pomp opbergen, en vervolgens het complete product binnen bewaren.

TIPPS

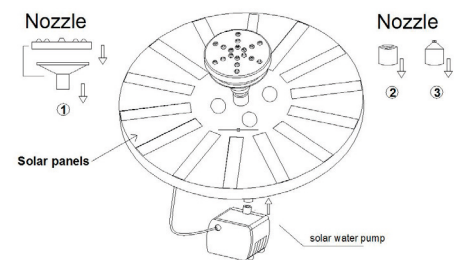
Als uw solar fontein niet goed werkt, probeer dan het volgende:

- Zorg ervoor dat de pomp volledig is ondergedompeld.
- Zorg ervoor dat er geen knikken in de waterslang zitten.
- Zorg ervoor dat de pomp niet verstopt is. Reinig indien nodig de pomp bij de grillzijde met een borstel en spoel af met water.

Dit artikel is voor gebruik buitenshuis. Bewaar alle relevante informatie

Specificaties:

- Maximale water hoogte van de pomp: 50cm
- Maximale capaciteit van de pomp: 100-130L/H
- Batterij: 3.7V1500MA
- LED: 4 LED

Monteerinstructies:

Instruccions d'instal·lació i d'utilització d'arrosador solar amb bateria

Important ! Lire entièrement ces instructions avant d'utiliser le produit.

- Assemblez la fontaine selon les instructions de montage.
- Branchez le fil de la pompe dans la prise marquée "PUMP" à l'arrière du panneau solaire.
- Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau propre et assurez-vous que la pompe est complètement immergée.
- Placez le panneau solaire.
- La fontaine commencera automatiquement à fonctionner lorsqu'elle sera exposée à la lumière du soleil. Lorsqu'elle n'est plus exposée à la lumière du soleil, la batterie fait fonctionner la pompe, et l'eau continue de couler pendant 4 heures au maximum. Les lumières LED s'allument au crépuscule et s'éteignent pendant la journée.
- Profitez de votre fontaine solaire pendant la journée.
- Pour un fonctionnement optimal de la fontaine, nous vous recommandons de vérifier quotidiennement le niveau d'eau et de remplir la fontaine si nécessaire. De même, placez le panneau solaire sous un ensoleillement suffisant et assurez-vous qu'il est orienté directement vers le soleil pour un fonctionnement optimal. Utilisez uniquement de l'eau du robinet ou de l'eau distillée.
- Pour garantir le bon fonctionnement du produit, la lumière du soleil doit couvrir au moins 90% du panneau solaire. Il faut environ 10 minutes, selon l'intensité de la lumière du soleil, pour que le panneau solaire charge la batterie à un niveau suffisant avant de redémarrer la pompe.

NOTE: La pompe à eau est équipée d'une fonction d'arrêt automatique, pour éviter que la pompe ne tombe en panne à cause du manque d'eau. Cela signifie que si la fontaine est sans eau, la pompe s'arrêtera automatiquement. Dès que l'eau est ajoutée, la pompe redémarre automatiquement, sinon, débranchez le câble de la pompe du panneau solaire et rebranchez-le, puis placez l'article au soleil.

NOTE: Assurez-vous que la pompe est toujours complètement immergée. Lorsque la pompe émet un bruit sec, la raison peut être que la pompe n'est pas complètement immergée. Assurez-vous que le bassin est rempli de suffisamment d'eau et assurez-vous que la pompe est toujours complètement immergée.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES :

- Ne jamais placer l'appareil sur un autre appareil électrique.
- N'utilisez jamais le produit si le fil ou la pompe sont endommagés.
- Ne couvrez pas le produit lorsqu'il est en cours d'utilisation. Ne laissez jamais le produit sans surveillance lorsque des enfants sont présents.
- Pour arrêter la pompe, il suffit de sortir l'arrosateur de l'eau et de débrancher le fil de la pompe du panneau solaire. Ne mettez pas le panneau solaire dans l'eau après avoir débranché le fil de la pompe du panneau solaire, car l'eau pourrait pénétrer dans le compartiment de la batterie et l'endommager.
- Retirez la pompe solaire de l'eau avant tout nettoyage, entretien ou démontage du produit.
- Ne pas soulever, suspendre ou tirer la pompe en tirant sur le fil.

INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE IMPORTANTES :

- Changez régulièrement l'eau, en utilisant uniquement de l'eau du robinet ou de l'eau distillée.
- Maintenez la surface du panneau solaire propre.
- Pour garder l'eau propre et éviter le tartre, nous vous recommandons d'utiliser le nettoyant pour fontaine Lumineo. En raison de l'évaporation et du vent, le niveau d'eau va diminuer dans la fontaine. Vérifiez quotidiennement le niveau d'eau et remplissez la fontaine afin d'éviter que la pompe ne fonctionne à sec.
- Lorsque la fontaine est arrêtée, un film de tartre blanc peut apparaître au bout d'un certain temps. Ce tartre peut être causé par le calcium présent dans l'eau (eau calcaire) ou par le matériau de la fontaine. Le tartre s'enlève facilement à l'aide d'un chiffon humide.
- Pendant l'hiver, vous devez retirer l'eau de la fontaine et entreposer la pompe, et ranger le produit complet à l'intérieur.

CONSEILS

Si votre fontaine ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points suivants :

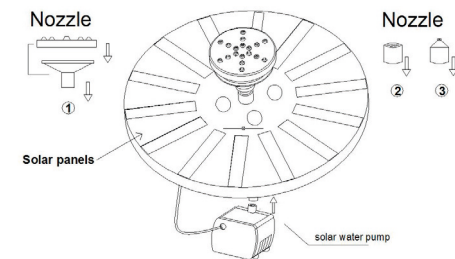
- Assurez-vous que la pompe est entièrement immergée.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de torsions dans le tuyau d'eau.
- Assurez-vous que la pompe n'est pas encombrée. Si nécessaire, nettoyez la pompe au niveau de la grille avec une brosse et rincez à l'eau.

Cet article est destiné à un usage extérieur. Conservez toutes les informations essentielles.

Caractéristiques :

- Hauteur d'eau max. de la pompe: 50cm
- Débit max de la pompe: 100-130L/H
- La batterie: 3.7V1500MA
- LED: 4 LED

Montage :



Istruzioni per l'installazione e l'uso articolo solare con batteria

Importante! Leggere queste istruzioni completamente prima di usare il prodotto

- Montare la fontana seguendo le istruzioni di montaggio.
- Inserire il cavo della pompa nella presa contrassegnata con "PUMP" sul dorso del pannello solare.
- Riempire il serbatoio con acqua pulita e assicurarsi che la pompa sia completamente sommersa.
- Posizionare il pannello solare nel luogo scelto.
- L'acqua comincerà a scorrere automaticamente una volta esposto alla luce del sole. Quando non sarà più esposto alla luce del sole, la batteria azionerà la pompa e l'acqua continuerà a scorrere per un massimo di 4 ore, mentre le luci LED si accenderanno al tramonto e si spegneranno durante il giorno.
- Godevelvi la vostra fontana solare sia di giorno che di notte.
- Per un funzionamento ottimale della fontana, si raccomanda di controllare il livello dell'acqua ogni giorno e di riempirla quando necessario. Posizionare il pannello solare in modo che sia ben esposto alla luce del sole e assicurarsi che sia rivolto direttamente al sole. Usare solo acqua di rubinetto o acqua distillata.
- Almeno il 90% del pannello solare deve essere coperto dalla luce solare per garantire che il prodotto funzioni correttamente. Tipicamente occorrono circa 10 minuti, a seconda dell'intensità della luce solare, affinché il pannello solare ricarichi la batteria a un livello sufficiente per il riavvio della pompa.

NOTA: La pompa dell'acqua è dotata di una funzione di spegnimento automatico, per evitare che la pompa si rompa per mancanza di acqua. Questo significa che se la fontana rimane senza acqua, la pompa di ferma automaticamente. Aggiungendo dell'acqua, la pompa si riavvierà automaticamente. In caso contrario, scollegare il cavo della pompa dal pannello solare, ricollegarlo, e porre l'articolo al sole.

NOTA: Assicurarsi che la pompa sia sempre completamente sommersa. Se la pompa emette un suono stridente, potrebbe significare che non è completamente sommersa. Assicurarsi che il bacino contenga acqua sufficiente e che la pompa sia sempre completamente sommersa.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA:

- Non posizionare mai il prodotto sopra un altro dispositivo elettrico.
- Non utilizzare mai il prodotto se il cavo o la pompa sono danneggiati.
- Non coprire il prodotto quando è in uso. Non lasciare mai il prodotto incustodito in presenza di bambini.
- Per spegnere la pompa, rimuoverla dell'acqua e scollegare il cavo della pompa dal pannello solare. Non mettere il pannello solare nell'acqua dopo aver scollegato il cavo della pompa dal pannello, altrimenti l'acqua potrebbe entrare nel vano della batteria e danneggiarla.
- Rimuovere la pompa solare dall'acqua prima di procedere alla pulizia, manutenzione o smontaggio del prodotto.
- Non sollevare, appendere o tirare la pompa tirando il cavo.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE:

- Cambiare l'acqua regolarmente, usando solo acqua di rubinetto o acqua distillata.
- Mantenere pulita la superficie del pannello solare.
- Per mantenere l'acqua pulita e prevenire il calcare, si raccomanda di utilizzare il detergente per fontane Lumineo. Il livello dell'acqua dentro la fontana diminuisce a causa dell'evaporazione e del vento. Controllare il livello dell'acqua ogni giorno e riempire la fontana per evitare che la pompa rimanga a secco.
- Quando la fontana è spenta, dopo un po' può apparire una sottile incrostazione bianca. Questa incrostazione può essere causata dal calcio presente nell'acqua (acqua dura) o dal materiale della fontana. L'incrostazione può essere rimossa facilmente con un panno umido.
- Durante l'inverno il prodotto intero deve essere conservato al chiuso.

SUGGERIMENTI

Se la fontana non funziona correttamente, provare quanto segue:

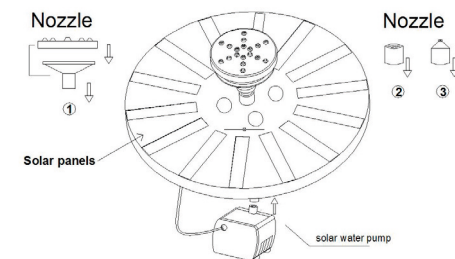
- Assicurarsi che la pompa sia completamente sommersa.
- Assicurarsi che non vi siano pieghe nel tubo dell'acqua.
- Assicurarsi che la pompa non sia intasata. Se necessario, pulire la pompa con una spazzola e sciacquare con acqua.
- Se il getto d'acqua non è uniforme, si può togliere la testina dello spruzzatore e espellere l'aria interna della pompa.

Questo prodotto è per uso all'aperto. Conservare tutte le informazioni rilevanti.

Specifiche:

- Altezza massima dell'acqua della pompa: 50cm
- Quantità massima di flusso della pompa: 100-130L/H
- Batteria: 3.7V 1500MA
- LED: 4 LED

Montaggio:



Instrucciones de instalación y uso de las solar con pila

Importante: lea estas instrucciones en su totalidad antes de utilizar el producto.

- Monte la fuente como se indica en las instrucciones de montaje.
- Enchufe el cable de la bomba en la toma marcada con la palabra «BOMBA» en la parte posterior del panel solar.
- Llene el depósito con agua limpia y asegúrese de que la bomba esté completamente sumergida.
- Ponga el panel solar en su sitio.
- El agua empezará a correr automáticamente cuando se exponga a la luz del sol. Cuando deje de estar expuesta a la luz solar, la pila hará funcionar la bomba, el agua seguirá corriendo hasta un máximo de 4 horas y las luces LED se encenderán al atardecer y se apagarán durante el día.
- Disfrute de su fuente solar de día y de noche.
- Para un funcionamiento óptimo de la fuente, le recomendamos que compruebe el nivel del agua a diario y rellene la fuente si es necesario. Además, coloque el panel bajo suficiente luz solar y asegúrese de que mire directamente al sol para que funcione óptimamente. Utilice únicamente agua del grifo o agua destilada.
- Es necesario que al menos el 90% de la placa solar esté expuesta a la luz del sol para garantizar que el producto funcione correctamente. Por lo general, según la intensidad de la luz del sol, la placa solar tarda unos 10 minutos en cargar la batería hasta el nivel requerido para que la bomba se ponga en marcha de nuevo.

NOTA: La bomba de agua está equipada con una función de apagado automático, para evitar que la bomba se averíe debido a la sequía. Esto significa que si la fuente no tiene agua, la bomba se detendrá automáticamente. Al añadir el agua, la bomba se pondrá en marcha automáticamente, si no es así, desconecte el cable de la bomba de la placa solar y conéctelo de nuevo, y ponga el aparato a la luz del sol.

NOTA: Asegúrese de que la bomba siempre esté completamente sumergida. Si la bomba hace un ruido llamativo, puede ser que no esté completamente sumergida. Asegúrese de que el depósito tenga suficiente agua y de que la bomba siempre esté completamente sumergida.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD:

- Nunca coloque el producto encima de otro producto eléctrico.
- Nunca utilice el producto si el cable o la bomba están dañados.
- No cubra el producto cuando esté en uso. Nunca deje el producto sin vigilancia cuando haya niños cerca.
- Para apagar la bomba, simplemente saque el artículo del agua y desenchufe el cable de la bomba del panel solar. No vuelva a colocar el panel solar en el agua después de desconectar el cable de la bomba del panel solar, o el agua podría entrar en el compartimento de la batería y dañarla.
- Retire la bomba solar del agua antes de proceder a la limpieza, mantenimiento o desmontaje del producto.
- No levante, cuelgue o tire de la bomba tirando del cable.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE MANTENIMIENTO:

- Sustituya el agua con regularidad, usando solo agua del grifo o agua destilada.
- Mantenga limpia la superficie del panel solar.
- Para mantener el agua limpia y evitar la cal, le recomendamos que utilice el limpiador de fuentes Lumineo. Debido a la evaporación y al viento, el nivel del agua en la fuente disminuirá. Compruebe el nivel del agua a diario y llene la fuente para evitar que la bomba se seque.
- Cuando la fuente está apagada, puede aparecer una fina capa blanca después de un tiempo. Esta cal puede ser causada por el calcio en el agua (agua dura) o por el material de la fuente. La cal puede retirarse fácilmente con un paño húmedo.
- En invierno tiene que sacar el agua de la fuente y guardar la bomba, o bien almacenar el producto completo en el interior. En invierno se debe almacenar el producto completo en el interior.

CONSEJOS

Si su fuente no funciona correctamente, pruebe lo siguiente:

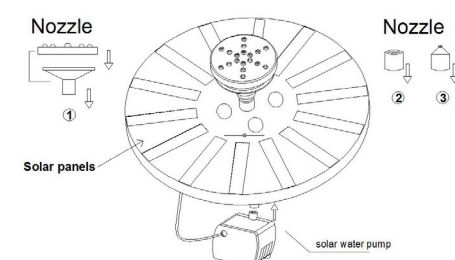
- Asegúrese de que la bomba esté completamente sumergida.
- Asegúrese de que no haya torceduras en la manguera de agua.
- Asegúrese de que la bomba no esté saturada. Si es necesario, limpie la bomba con un cepillo y enjuague con agua.

Este producto es para uso exterior. Guarde toda la información importante.

Especificaciones:

- Altura máxima del agua de la bomba: 50cm
- Cantidad máxima del flujo de la bomba: 100-130L/H
- La pila: 3.7 V 1500 mA
- LED: 4 LED

Montaje:



Installation och bruksanvisning solceller med batteri

Obs! Läs hela bruksanvisningen innan produkten tas i bruk.

1. Montera fontänen enligt monteringsinstruktionerna.
2. Sätt i sladden till pumpen i uttaget markerat med "PUMP" på baksidan av solpanelen.
3. Fyll på vattentanken med rent vatten och se till att pumpen är helt nedsänkt i vatten.
4. Placera solpanelen där den ska stå.
5. Vattnet börjar automatiskt att pumpa om enheten utsätts för solljus. När enheten inte längre har tillgång till solljus kommer batteriet att driva pumpen och vattnet kommer att rinna i ytterligare 4 timmar, samt LED-lamporna tändas i skymningen och stängas av under dagsljus.
6. Njut av din solcellsföntän dag och natt.
7. För att fontänen ska fungera ordentligt, rekommenderar vi att vattennivån kontrolleras dagligen och fyll vid behov på fontänen. Placera solpanelen under tillräckligt med solljus och se till att den är vänd mot solen för optimal drift. Använd endast kranvatten eller destillerat vatten.
8. Minst 90 % av solpanelen måste täckas av solljus för att garantera att produkten fungerar korrekt. Det tar normalt cirka 10 minuter, beroende på solljusets styrka, för solpanelen att ladda batteriet till en tillräcklig nivå innan pumpen startas om.

OBS: Vattenpumpen är utrustad med en automatisk avstängningsfunktion som gör att pumpen inte ska gå sönder på grund av brist på vatten. Det betyder att om fontänen är utan vatten kommer pumpen automatiskt. När vattnet tillsätts, startar pumpen om automatiskt, om inte, koppla ur pumpanslutningen från solpanelen och koppla in den igen och placera panelen i solen.

OBS: Se till att pumpen alltid är helt nedsänkt i vatten. Om pumpen avger ett knackande ljud kan det bero på att pumpen inte är helt nedsänkt i vatten. Se till att behållaren har tillräckligt med vatten och se till att pumpen alltid är helt nedsänkt i vatten.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER:

- Placera aldrig produkten ovanpå en annan elektrisk produkt.
- Använd aldrig produkten om sladden eller pumpen är skadad.
- För att stänga av pumpen, ta bara ut föremålet ur vattnet och dra ur pumptråden från solpanelen. Placera inte solpanelen i vattnet efter att batterifacket och skada batteriet.
- Se till att produkten är avstängd innan du sticker ner händerna i vattnet. Om du vill stänga av pumpen, dra ur sladden från solpanelen.
- Ta ur den soldrivna pumpen ur vattnet innan den ska rengöras, underhållas eller tas isär.
- Det är förbjudet att lyfta, hänga eller dra i pumpen genom att dra i sladden.

VIKTIGA UNDERHÅLLSINSTRUKTIONER:

- Byt regelbundet ut vattnet mot nytt kranvatten eller destillerat vatten.
- Håll ytan på solpanelen ren.
- För att hålla vattnet rent och förhindra beläggningar, rekommenderar vi att Lumineo fontänrengörare används. På grund av avdunstning och vind kommer vattennivån i fontänen att gå ner. Kontrollera vattennivån dagligen och fyll på fontänen för att förhindra att pumpen ska gå torr.
- Om fontänen är avstängd kan en tunn vit beläggning synas efter ett tag. Denna beläggning kan orsakas av kalk i vattnet (hårt vatten) eller fontänens material. Beläggningen går lätt att ta bort med en fuktig trasa.
- På vintern måste du tömma fontänen på vatten och lägga undan pumpen, eller lägga undan hela enheten inomhus. På vintern ska hela produkten förvaras inomhus.

TIPS

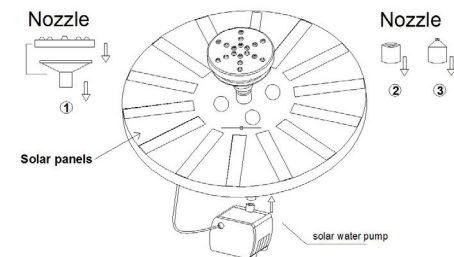
- Om din fontän inte fungerar ordentligt, prova följande;
- Se till att pumpen är helt nedsänkt i vatten.
- Se till att slangen inte är böjd.
- Se till att pumpen inte är igenstoppad. Vid behov, rengör pumpen vid grillen med en borste och skölj med vatten.

Denna artikel är för utomhusbruk. Spara all relevant information.

Specifikationer:

- Max-höjd på pumpen i vatten: 50cm
- Max-flöde på pumpen: 100-130L/H
- Batteriet: 3.7V1500MA
- LED: 4 LED

Montering:



Upute za instalaciju i upotrebu solarnih ploča s baterijom

Važno! Prije upotrebe ovog proizvoda pročitaite cijelu uputu.

1. Sastavite fontanu u skladu s uputama za sastavljanje.
2. Kabal pumpe utaknite u utičnicu označenu s "PUMP" na poleđini solarne ploče.
3. Spremnik vode napunite čistom vodom i uvjerite se da je pumpa potpuno potopljena.
4. Postavite solarnu ploču.
5. Voda će automatski početi teći kad se izloži sunčevoj svjetlosti. Kad prestane biti izložena sunčevoj svjetlosti, pumpa će raditi uz pomoć baterije i voda će nastaviti teći najviše 4 sata, a LED svjetla će se uključiti u sumrak i isključiti na dnevnom svjetlu.
6. Uživate u svojoj solarnoj fontani danju i noću.
7. Za optimalan rad fontane preporučujemo da svakodnevno provjeravate razinu vode, te ju po potrebi dopunjavate. Također, solarnu ploču stavite na mjesto gdje ima dovoljno sunčeve svjetlosti i uvjerite se da je okrenuta izravno prema suncu kako bi optimalno radila. Upotrebljavajte samo vodu iz slavine ili destiliranu vodu.
8. Najmanje 90 % solarne ploče mora biti izloženo sunčevoj svjetlosti da bi ispravan rad proizvoda bio zajamčen. U ovisnosti o jačini sunčeve svjetlosti, obično je potrebno oko deset minuta da solarna ploča napuni akumulator na razinu na kojoj ponovno pokretanje crpke biti moguće.

NAPOMENA: Pumpa za vodu ima funkciju automatskog isključivanja kako bi se spriječio kvar pumpe zbog suše. To znači da će se pumpa, ako je bez vode, automatski. Nakon dodavanja vode, crpka se automatski ponovo pokrene, a ako se to ne dogodi, iskopčajte žicu crpke iz solarne ploče i ponovo je ukopčajte te ih stavite na sunce.

NAPOMENA: Uvjerite se da je pumpa uvijek u potpunosti potopljena. Ako se u pumpi čuje lupkanje, razlog može biti to da pumpa nije u potpunosti potopljena. Uvjerite se da u bazenu ima dovoljno vode i da je pumpa potpuno potopljena.

VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI:

- Proizvod nikad ne stavljajte na drugi električni proizvod.
- Proizvod nikad ne upotrebljavajte ako su kabal ili pumpa oštećeni.
- Da isključite pumpu, samo uzmite iz vode i isključite žicu pumpe iz solarne panele. Molimo ne stavljajte solarnu panelu u vodu nakon što je žica pumpe isključena iz solarnog panela ili voda može ući u dio baterije i oštetiti ju.
- Prije nego što stavljate ruke u vodu, uvjerite se da je proizvod isključen. Za isključivanje pumpe samo izvucite kabal pumpe iz solarne ploče.
- Prije čišćenja, održavanja ili rastavljanja proizvoda, solarnu pumpu izvadite iz vode.
- Pumpu ne podižite, ne vješajte niti povlačite kabal.

VAŽNE UPUTE O ODRŽAVANJU:

- Redovito zamjenjujte vodu i upotrebljavajte samo vodu iz slavine ili destiliranu vodu.
- Površinu solarne ploče održavajte čistom.
- Kako biste vodu održavali čistom i spriječili nastanak kamenca, preporučujemo da upotrebljavate sredstvo za čišćenje fontane Lumineo. Razina vode u fontani smanjivat će se uslijed isparavanja i vjetra. Svaki dan provjeravajte razinu vode i punite fontanu kako biste spriječili rad pumpe na suho.
- Kad je fontana isključena, nakon nekog vremena može se pojaviti tanki bijeli talog. Taj sloj kamenca može nastati zbog kalcija u vodi (tvrda voda) ili materijala fontane. Talog se može lako ukloniti vlažnom krpom.
- Zimi iz fontane morate ispustiti vodu i pospremiti pumpu ili cijeli proizvod pospremiti u zatvorenom prostoru. Tijekom zime cijeli proizvod mora se pospremiti na zatvorenom.

SAVJETI

- Ako fontana ne radi pravilno, pokušajte sljedeće:
- Uvjerite se da je pumpa potpuno potopljena.
- Uvjerite se da crijevo za vodu nije presavijeno.
- Uvjerite se da pumpa nije začepljena. Po potrebi pumpu na rešetki očistite četkom i isperite ju vodom.

Proizvod je namijenjen za upotrebu na otvorenom. Sačuvajte sve relevantne informacije.

Specifikacije:

- Maks. razina vode u pumpi : 50cm
- Maks. protok pumpe : 100-130L/H
- Baterija : 3.7V1500MA
- LED : 4 LED

Sastavljanje:

